



Wedding Song

MEMOIRS OF AN IRANIAN
JEWISH WOMAN



Farideh Goldin

Brandeis University Press

Published by University Press of New England

Hanover and London

Brandeis University Press
Published by University Press of New England, One Court Street, Lebanon, NH 03766
© 2003 by Farideh Dayanim Goldin
www.upne.com
Printed in the United States of America

5 4

First Brandeis University Press/UPNE paperback edition 2004

All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including storage and retrieval systems, without permission in writing from the publisher, except by a reviewer, who may quote brief passages in a review. Members of educational institutions and organizations wishing to photocopy any of the work for classroom use, or authors and publishers who would like to obtain permission for any of the material in the work, should contact Permissions, University Press of New England, One Court Street, Lebanon, NH 03766.

ISBNs for the paperback edition:

ISBN-13: 978-1-58465-444-5

ISBN-10: 1-58465-444-9

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Goldin, Farideh, 1953-

Wedding song : memoirs of an Iranian Jewish woman / Farideh Goldin.

p. cm. — (Brandeis series on Jewish women)

ISBN 1-58465-344-2 (cloth)

1. Goldin, Farideh, 1953—Childhood and youth.
2. Jews—Iran—Shiraz—Biography.
3. Shiraz (Iran)—Biography. I. Title. II. Series.

DS135.I653G654 2003

955'.72—dc21 2003008352

Cover photo © 2002 Steve McCurry, from Portraits. Used by permission of the photographer and Magnum Photos Inc. McCurry has covered many areas of international and civil conflict, including the Iran-Iraq war, Beirut, Cambodia, the Philippines, the Gulf War, and the disintegration of the former Yugoslavia and Afghanistan. His focus is on the human consequences of war. McCurry's work frequently appears in National Geographic Magazine with recent articles on Yemen and the temples of Angkor Wat, Cambodia. He writes, "Most of my images are grounded in people, and I try to convey what it is like to be that person, a person caught in a broader landscape, that I guess you'll call the human condition." A poster of Mr. McCurry's now iconic "Afghan Girl" is available on his website: www.stevemccurry.com. A portion of the proceeds from the sale of that poster will go towards helping the children of Afghanistan.

CONTENTS



Prologue: Iranian Memoirs 1

1. Blood Lines 5

Maman: My Mother 10 / *Baba: My Father* 12 /
Maman's Story 16 / *Baba's Story* 20 /
A New Life in Shiraz 26 / *Aziza* 31

2. My Grandmother's House 38

My Childhood Home 43 / *A Day at the Hamam* 46 /
The Question of Virginity 53 / *The Garden Wedding* 59 /
A Divorce in the Family 66

3. My Education 70

Private Lessons: Fear 70 / *A Restless Year* 77 /
The Price of a Woman's Education 87 / *Khanom-bozorg* 90 /
The First Grade 109 / *Leaving The Mahaleh* 113

4. A Place for Me 117

Our New Home 117 / *My Space* 124 / *Out of Place* 127 /
A Piece of Chocolate 143

5. Marriage: A Woman's Dream 145

Khastegaree: Marriage Proposals 145 /
Feathers and Hair 151 / *A Viewing* 155

CONTENTS

6. My New World 158

Leaving Iran 158 / *Bibi* 169 / *A Match for Me* 178 /
The Last Days 184

Epilogue: September 2001 189

Nightmares 189 / *A Closure* 200

Acknowledgments 202

Glossary 203



The gate to the city of Shiraz.